S. Store 326:323.2 (68232) COM VOL 38 5.1.1961.

9TH JANUARY, 1961.

COURT RESUMES : APPEARANCES AS REFORE.

The Public Prosecutor calls:-

FILIBERTO CIOFFI, duly sworn, states:
EXAMINED BY THE PUBLIC PROSECUTOR:

Mr. Cioffi, are you a Director of the Vaal Transport
Company? ----Yes.

Which provides a bus service from Sharpeville Native Township to Vereeniging proper? —-Yes.

Do you know of any discussions held between drivers of the bus service and members of the Management prior to the 21st March regarding that particular Monday? --- No.

And on the 21st March, 1960, in the morning, did you become aware that the buses were not running from Sharpeville to Verceniging? ---Yes.

And did you proceed to the Municipal Offices at the entrance to Sharpeville Township? -- Yes.

And after consultation with the Police did you take your bus into Sharpeville Native Township? --- Yes.

You did not drive the bus but you accompanied the driver? —— Yes.

Who was a European? --- Yes.

What time did you take the bus into Sharpeville? ----

And did you drive up Seelso Street to the bus terminus? — Yes.

was the bus in which you were travelling involved in any incidents on the way up to the bus terminus? --- No.

And at the bus terminus were there any people

standing/....

COURT ICISUMES

The Public Pr

OTO OTHERLIES

EXAMINED BY TH

.uM

Compony? ---Y

Law

Township to Vi

Do

of the bus ser

the 21st Merch

bma

become aware

to Vercent sing

bma

entrance to Sh

BMA

your bus into

MOX

er --- Previrb

ON

Wast

About six o'cl

bna

terminus? ---

Was

any incidents

bes

standing in the vicinity of the bus stop? --- No.

Did the bus stop at the terminus? --- Yes.

How long did it remain stationary at the terminus?

--- About two or three minutes.

And did anybody board the bus? --- No.

Did the bus then pull off and return along the bus route down Seeiso Street? --- Yes.

Bid you notice whether on the way back at the bus stops there were any people who might have appeared to be waiting for a bus? — No, there were no people.

And did the bus make any stops along Seeiso Street on the way back? -- No.

Were you involved in any incidents, or the bus involved in any incidents on the way back? --- No.

How did you learn that the bus service was not operating that morning? — Because you see in the morning we have got a standby driver, and if anything happens they phone me.

What is the standby driver for? --- To go and fetch the drivers in Sharpeville and to let them start work.

and did any drivers report for duty that day? --

NO CROSS-EXAMINATION BY MR. UNTERHALTER.

NO CROSS-EXAMINATION BY ACCUSED NOS. 1, 3, 4, 8, 38 AND 39.

BY THE COURT:

No.

When you drove up Seeiso Street and then down, were there any people in the street? ---No.

Was the street empty? ---Yes.

You/

atanding in

ta

ws twods ---

AR

Die

route down Se

Die

w erent agota

e Tot gaitisw

bna .

on the way bac

PETE

as at heylovat

WOH

tedt gaiterego

we have got a

phone me.

What

the drivers in

t bal

Yes, they went

b bua

NO GROSS-EXAMINA

NO CHOSS-EXAMINA

HY THE COURT:

Then y

there any people

Was the

You mean there were no people about? --- No people. And is that usual or unusual for that time of the day? --- It is unusual.

In other words, at what time do your buses start picking up passengers usually, i.e. the first bus? --- At a quarter to five.

The buses start operating at 4.45 a.m. from the location into Vereeniging? --- Yes.

And then back again? --- Yes.

Thank you very much. You may stand down.

GEORGE PETER BLAKE, duly sworn, states: EXAMINED BY THE PUBLIC PROSECUTOR:

Mr. Blake, you were formerly a Detective Sergeant in the South African Police stationed at Johannesburg? --- I

When did you leave the Police Force? --- October 1960. Do you speak any Bantu dialects? --- Yes, I speak the Nguni dialects. I am most proficient in Zulu.

What dislects are included in the Nguni dislects? --- Zulu, Swazi and Khosa,

BYTTHE COURT:

A sort of Nguni group of languages? Is that correct? --- Yes, Your Worship.

EXAMINATION BY THE PUBLIC PROSECUTOR CONTINUED:

Will you have a look at Exhibit No. 94? --- Yes.

Is that your signature on it Sergeant? --- Yes, I took this statement and I attested it.

Now/

You mean t
And is the
day? —— It is unusu
In other w
picking up passenger

quarter to five.

The buses solution into Vergent

And then be
Thank you w

The Later Color

GEORGE PETER BLAKE, du EXAMINED BY THE PUBLIC MT. Blake, y in the South African P

When did you peak
Do you speak
the Ngumi dislects. I
What dislects

--- Zulu, Swazi and Khe

MATTHE COURT:

A sort of Wgu
-- Yes, Your Worship.

EXAMINATION BY THE FUND.

Will you have

Is that your

this statement and I st

Now, I see the statement was taken in English? ---

Did you have to use any native dialects at all to converse with the person? —— No, this person, if I can remember, is an Advisory Board Member, and he spoke first to me in English and then afterwards in English and Afrikaans, and then sometimes we switched over in the Eulu language.

Now, will you recognise him if you see him again? ——
I am sure I would yes.

Is he here today? ---Your Worship, I am not positive but I think it is this man sitting here.

Which row Sergeant? -- Just behind Sergeant Bester there, the man with the black suit.

BY THE COURT:

He is in Court, that is right. The witness identifies the witness Isaac Ngwenya.

EXAMINATION BY THE PUBLIC PROSECUTOR CONTINUED:

In what manner was the statement taken from him Sergeant? — Well, he identified a body and he brought me the chit that he had identified this body, and then I explained to him who I was and what I was doing, why I was there, and I asked him to give me a general story of what he knows about the incidents. I asked him to start back, and not only define himself to the shooting incident, but before, i.e. what actually happened.

And then did he start talking and you commenced writing? --- I did.

How were the contents of the statement which you had noted down brought back to his attention after he had completed it? --- I read it back to him myself.

And/

Now, I

Yes.

Did you converse with the is an Advisory Bost English and then at sometimes we switch

litte Wow, will

I am sure I would ye
Is he here
but I think it is th

Which row there, the man with

THUOD THE YE

the witness Issae New

UT HERT THE MOTTANIMAXE

In what many Sergeant? -- Well, he the chit that he had i to him who I was and w asked him to give me a the incidents. I asked the himself to the s

actually happened.

bib nort bud then did

.bib I --- Patting

How were the

had noted down brought a

completed it? --- I read

And was he satisfied with what you had written down?

--- He was satisfied and he signed it. He took the oath and he signed it.

You administered the oath to him? --- I administered the oath to him.

Thank you, Your Worship.

NO CROSS-EXAMINATION BY MR. UNTERHALTER.

NO CROSS-EXAMINATION BY ACCUSED NOS. 1. 3. 4. 8. 38 AND 39.

LOURENS BESTER, besdig, verklaar: VERHOOR DEUR DIE FUBLIEKE AANKLAER:

Is u'n Speurdersersant in diens van die Suid-Afrikaanse Polisie en gestasioneer te Johannesburg? --- Dit is reg.

Ken u enige Bentoetale? — Ja, ek prast Zulutsal

Ek wil u 'n beppsstuk toon, d.i. bewysstuk 95, die verklaring van die getuie Richard Mtimkulu. Is dit u handtekening in die plek van die persoon wie die verklaring befolg het? — Dit is reg.

Ek verstaan dat die verklaring is geneem deur 'n Naturellekonstabel, 'n Speurderkonstabel? --- Dit is reg.

Nou, voor u die verklaring laat beëdig het, watter prosedure het u gevolg? -- Ek het dit oorgelees aan hom en hom gevra of dit korrek is, en hom toe laat beëdig en hom dit toe laat teken.

Was die verklaring aan hom in Engels oorgelees of was dit/....

And was h

--- He was satisfie signed it.

You admin

the oath to him.

Thank you

NO CHOSS-EXAMINATIO

NO CROSS-EXAMINATION

LOURENS RESIER, beed

water out out werend

VERHOOR DELIE PUB

the without Is u 'n Sp

Afrikaanse Polisie e

reg.

Ken u enig

TURN TROP OF

vlot.

actual Tenton

walilam.

de les la la vir

verklaring van die ge

thandtekening in die 1

d. besitg het? --- Dit i

Ik verstaan

Naturellekonstabel, '

Nou, voor u

prosedure het u gevol

hom gevra of dit korr

toe last teken.

Was die verl

dit in een van sy tale? --- In Zulutaal.

In Zulutaal? -- Ja.

En was die verklaarder tevrede met die verklaring soos u dit aan hom oorgelees het? --- Hy was tevrede gewees.

Sal u die man ken as u hom weer sien Sergent? --Dit is die eerste persoon wat daar sit.

DEUR DIE HOF:

Dit is die getuie nie waar nie? --- Edelagbare, ek ken hom. Ek het met hom gepraat in Johannesburg by die lykshuis, ensovoorts.

Last ek dit nou mooi verstaan. 'n Bantoespeurder het hom gespreek en die verklaring uitgeskryf? --- Ja.

En dit is voor jou beëdig? --- Ja, dit was in my teenwoordigheid gewees.

Alles was in jou teenwoordigheid? -- Ja.

En ie dit deur hom in jou teenwoordigheid geteken?
---Geteken ja.

GEEN ERUISVERHOOR DEUR MAR. UNTERHALTER.

GREN KRUISVERHOOR DEUR BESKULDIGDES MRS. 1, 3, 4, 8, 38 EN 39.

GEEN HERVERHOOR DEUR DIE PUBLIERE AANKLAER.

QUARTES STEPANUS FOURIE, duly sworn, states:

EXAMINED BY THE PUBLIC PROSECUTOR:

Mr. Fourie, you are a Lieutenant in the South African Police and stationed at Vereeniging? — That is correct.

And on the 20th March last year, i.e. the Sunday night before the Monday of the shooting, were you in charge of a Police patrol that toured Sharpeville Native Township dispersing/....

dit in cen van sy te In Zulutes En was die

med mas tib u soos

Dit is die eerste pe

DEUR DIE HOF:

Dit is die

Last ek di

ken hom. Ek het met lykshuis, ensovoorts

het hom gespreek en En dit is

teenwoordigheid gewe

Alles was En is dit

-- Geteken ja.

GEEN KRUISVERHOOR DE

CKEN KRUISVERHOOR DE

OREN HERVERHOOR DEUR

QUARTE STEPANUS FOU EXAMINED BY THE PUBL

Mr. Fourie

Police and stationed edt no bna the

night before the Mon

of a Police patrol t

signed 19821 u die

Now, you know where the sports ground is situated in Sharpeville Township? --- I do.

company of Captain Cawood.

Were you ever in the company of Captain Cawood when he spoke to a Bantu or Bantus in the vicinity of the sports ground? -- I was in the company of Captain Cawood on the sports ground.

dispessing gatherings of Bantus? --- On the 20th I was in the

Can you describe that incident please, of how you came across this crowd, and their number and so on? --- Previous to this incident Captain Cawood left Sharpeville for Verseniging. All the telephones were then still out of order, and I was in charge of the patrol them. Just before he left we made a turn through the location, and on the south side of the Police Station we came across a group of natives, approximately 100 to 150. We stopped our vehicles and I alighted, and in the company of Head Constable Heyl and Detective Bentu Constable Malakia I went up to this group and asked them who their leader A Bantu came forward and I asked Malakia whether he knew this man. He said yes, his name was Thomas More. Then I asked this Bantu what his name was and he said Thomas More. I asked them what they were up to, and Thomas said to me that they intended holding a meeting. I told him it was irregular and asked him whether he had any permission and he denied that he had permission. I also told him that it was only eriminals that/hold a meeting during the night, and I asked him to tell his men or his followers to leave for their homes. We then left this group. About an hour later, or more or less an hour later, Captain Cawood rejoined us, and we made another turn through the location when we spotted a number of natives. a group of natives, again. These natives then made for the sports/....

dispensing gathers; company of Captain Now, you

in Sharpeville Town

Mere you he spoke to a Bantu

ground? — I was i

cane seross this er to this incident Ca

ging. All the telep

was in charge of the

Station we came acre

to 150. We stopped

company of Head Cone

was. A Bantu came

Innew this wan. He s

I asked this Bantu w

I asked them what the they intended heldin

and asked him whether

he had permission.
would
that hold a meeting

his men or his follo

left this group.

hour later, Captain C

turn through the loss

sports grounds. They elimbed through the fence and we had to go a roundabout way to get onto the sports fields with our vehicles. When we came to this group they were assembled on the sports ground already. They have a stand there on the sports ground and the majority of them were on the stand already. Then Captain Cawood again demanded from them their reason for congregating there, and the Bantu with the name of Thomas More again said that he intended to hold a meeting there.

And what transpired then? -- Captain Cawood ordered them home and they would not leave, and he ordered a baton charge and they were driven home.

Will you be able to identify this Bantu male who gave his name as Thomas More? — I am unable to identify him.

Now, to sum up you actually met Thomas More on two occasions? On the first occasion Captain Cawood was not present, and on the second occasion he was present? —— That is correct.

Thank you, Your Worship.

CROSS-EXAMINED BY MR. UNTERHALMER:

Lieutenant Fourie, do you perhaps know anything about the line of Police that were assembled outside the Police Station in Zwane Street under the command of Captain Coetase roundabout eleven o'clock in the morning of the 21st March?

— No, I left Sharpeville Location at 3.30 s.m. on the 21st, and I was not present there.

BY THE COURT:

During the rest of that whole day were you not .

present? -- I was absent from Sharpeville, Your Worship.

NO CROSS-EXAMINATION BY ACCUSED NOS. 1, 3, 4, 8, 38 AND 39.

NO RE-EXAMINATION BY THE PUBLIC PROSECUTOR.

Gladwin/....

GLADWIN MEKHOE, duly sworn, states: (Witness speaks Sesuthu). dispetatas and EXAMINED BY THE PUBLIC PROSECUTOR:

Do you live in Sharpeville? --- Yes.

How long have you been living there? --- I do not know but it is quite a long time.

Do you know any of the accused? Just stand down and have a look if you want to? --- There is no one I know

Now, approximately nine days before the day of the amongst the accused. shooting, which was in March and on a Monday, were you ever at a wash house in Sharpeville? -- That is correct.

For what purpose had you gone there? -- I went there to wash my body.

Was that the only purpose you went there for? --- Yes. Now, had you ever received any invitation to go there?

You remember that the shooting took place on a --- No. Monday? Is that correct? --- Yes.

Now, the Saturday before the shooting were you at a beer hall at all? --- Yes.

And whilst you were there did anybody speak to the people gathered there? --- Yes, there was a person who spoke to the people who had gathered there.

Who is this person? --- Job.

Job who? --- Job Tsolo.

And what did he say? --- He spoke something about

Yes, what did he say about the passes? -- He posed passes. a question about the passes. He asked those who had gathered there whether they appreciated carrying the passes, or whether they disliked the idea of earrying these passes.

sports grounds. go a roundabout vehicles. When the sports groun sports ground an Then Captain Cay

congressing the sgain said that dw bnA

them home and th charge and they was to wallly

his name as Thom Station Now, t

occasions? On t present, and on

correct.

Thank

CROSS-EXAMINED BY Lieuter

the line of Polic Station in Swane roundabout elever --- No. I left Si

and I was not or the start of the

:THU COURT: hour level During

present? --- I wa

NO CROSS-EXAMINAT

NO RE-EXAMINATION

GLADWIN MEKHOE, duly sy EXAMINED BY THE PUBLIC

vehicles Do you live

the aport How long hav

estup at it is quite a

Tren Car Do you know

and have a look if yo smongst the secused.

. Now, approx

shooting, which was

a wash house in Shar

Tor what p

to wash my body.

Was that

now, had accepte.

You remen

TWATTODS Monday? Is that c

edt won

beer hall at all?

Exciw but A

people gathered th

to the people who

roundabout the ts

odw dol

adv bus san I bus

DRESSE.

Yes, W

tuods notiseup s

there whether th

they dieliked th

BY THE COURT:

Just repeat that please? He asked them whether they appreciated ...? -- The carrying of passes, or whether they fisliked the idea of earrying passes. By so saying he was not forcing any person to follow him or follow his ideas.

EXAMINATION BY THE PUBLIC PROSECUTOR CONTINUED:

Was there any answer You were not asked for that! from the audience? --- I think the audience did understand. I think you too Mr. Interpreter will understand that as a human being you do realise that the passes are a burden to us.

Yes, that may well be, but was there any reply from the audience when Job Tsolo posed this question to them, to the people who were there? --- We were drinking. I did not hear others replying to his question, but I did reply to his question.

What did you say? -- I said "Yes, I do understand that the passes are a burden to us, because one cannot find work at Vanderbijlpark but one has to remain here at Vereeniging."

And what else did Job say? -- With the exception of this he did not say anything further. He then went out, he left.

e of David Now, do you know enybody by the Remodibe? -- Yes.

Do you know where he lives? --- Yes, I do know. What is his address? --- I do not know his address, but I know his house. He lives in the next street from the

one, the first street from my street.

Will you have a look through the Court to see if the person whom you know as David Ramodibe is perhaps present? -Yes, he is present.

Where/....

BY THE COURT:

Just

appreciated

bi ent bewilett

forcing any per

EXAMINATION BY

from the sudien

I think you too

being you do re

.asY

the audience wh

the people who

hear others rep

question.

What

that the passe

work at Vander

ging."

And

of this he did

he left.

1.51416113.000

. WOM

Ramodibe? ---

Do y

What

but I know his

one, the first

Live of oreit

person whom y

Yes, he is pr

Where is he? --- (Witness stands down and points out accused No. 39).

BY THE COURT:

It is accused No. 39? --- Yes, Your Worship.

EXAMINATION BY THE PUBLIC PROSECUTOR CONTINUED:

Did you approximately between seven and fourteen days before the shootinghave any discussion with accused No. 397 —

I had often met him at the bus stop on my way to work.

Were there ever any discussions between you and him about some day in the future? —— A discussion took place between myself and accused No. 39. It was to the effect that one day we Black people should some together at a meeting and discuss the question of passes.

What were you going to discuss about the passes?

So that we could after the meeting make enquiries from the

White people about these passes which we now carry at present,

because they are not similar to those we used to carry before.

Yes, but what was your aim? What did you want to do?
What did you want to discuss at the meeting, and what did you hope to achieve? — What I had in view was only that we should change these passes we now carry, because we were told that we only had to carry these present passes for five years, and the five years have long since passed.

Who suggested that all the Black people as you put it should get together and have a meeting? —— I do not know. There was no particular individual who made that suggestion, but each and every person was suggesting that.

And who was it that told you that the pass that you now have must be carried for five years only? --- Many people. I heard from them that I had to carry it for five years.

How long have you been earrying yours? -- This is the fifth year that I have been carrying it, but my father has been carrying/....

Where t

accused No. 39).

BY THE COURT:

a ai fI

EXAMINATION BY TH

Dtd you

before the shooti

I had often met h

from the Were th

about some day in

between myself an

one day we Black

discuss the questi

What we

So that we could

White people about

because they are r

Yes, bu

What did you want

hope to achieve?

change these pass

only had to cerry

five years have lo

Who sugg

it should get toge

There was no parti

but each and every

onw bna din

now have must be

I heard from them

How lone

fifth year that I

carrying it for a number of years.

BY THE COURT:

Now, on the Tuesday before the day of the shooting, did you see No. 39 in the street at all? --- No, I did not meet him.

Did you efer receive any circular letters or pamphlets: --- Yes, I have received some through the post box at home.

And did you read them? --- I do not know how to read. I am illiterate.

What did you do with the pamphlets? -- I gave them to my friends who accompanied me. They were always read by those who knew how to read, i.e. members of my family.

How many days or weeks or what period of time before the day of the shooting did you receive these pamphlets? -- I do not know because this happened some time back.

Were you ever in the company of Sergeant Ben Pitso about a week before the shooting took place, i.e. a Municipal Sergeant?

Do you know the man first of all, i.e. Ben Pitso, a Municipal Native Sergeant? --- Yes, I know him very well. EXAMINATION BY THE PUBLIC PROSECUTORCCONTINUED:

Were you ever in the company of Sergeant Ben Pitso when he was handed something? -- Something like what? Handed something like what?

Well, you said you were in the company of Ben Pitso. Now, did you ever see Ben Pitso receive anything whilst he was in your company? Was he ever handed anything? -- Yes, those boys with whom I was drinking, I saw them giving him a paper.

Who gave him a paper? --- One of the native men who was drinking with me there, because we often just drink together although you do not know the person. I do not know him.

Was/

carrying it for

did you see No. meet him.

Did you

- Yes, I have

and die

read. I am 1111

to jedw Town I

to my friends who

those who knew he

ten world

the day of the si

do not know becau

Were yo

about a week befo

Sergeant?

BY THE COURT:

Do you

a Municipal Nativ

EXAMINATION BY TH

Were yo

when he wee hands

something like wh

Well, y

Now. ald you ever

in your company?

boys with whom I

Who gav

was drinking with

together although

Was this the man who gave this piece of paper to Ben?

---Yes. After he had been given this paper he then requested

us, i.e. myself and these other two men, to follow him to the

office.

BY THE COURT:

Is this the Sergeant now? --- Yes. I am not certain whether he is a Sergeant, because he does not put on something which indicates that he is a Sergeant.

Well, Ben! Never mind what his rank is. Ben asked you to accompany him to the office.

EXAMINATION BY THE PUBLIC PROSECUTOR CONTINUED:

And when you got to the office what happened to the paper that he had been given? — We were taken into the Superintendent's office one by one. We did not all three of us go at the same time.

And when you went in what happened to the piece of paper that you had been given? — When I got inside the office Ben had this paper with him. I was not given one. When I went in I wasthen asked if I knew anything about the paper.

What colour was the paper? Do you remember? -- No,
I do not know.

And was it of a size like this, the ordinary foolscap

Y THE COURT:

The size is about half a foolscap.

EXAMENATION BY THE PUBLIC PROSECUTOR CONTINUED:

You could not read what was written on it? -- I requested Ben to read the contents to me.

Now, the day that this paper incident took place, was that the same day that Job Tsolo same to the beer hall or

TITLE YOUR PARTY

it saw highligh

---Yes. After h

us, i.e. myself

office.

M THE COURT:

Is thi

whether he is a which indicates

Well,

you to accompany

EXAMINATION BY TH

dw bal the ball

paper that he had

Superintendent's

us go at the same

terment And who

paper that you ha

Ben had this pape

in I wasthen aske

What co

I do not know.

asw bua

new ji --- Yesia

HY THE COURT:

Now, and the size

EXAMINATION BY TH

boys wis You coul

requested Ben to

was data Now, th

was that the same

ALCOHOLD TO THE

2,667.

G. Mekhoe.

was it a different day? --- It was on the same day, and it was after Job Tsolo had been to the beer hall and after he had left that Ben then received this paper.

Thank you, Your Worship.

CROSS-EXAMINED BY MR. UNTERHALTER:

Nr. Mekhoe, how old are you? --- I am 23 years old.

Now, have you had any difficulty in getting employment at any time? --- Very much so.

BY THE PUBLIC PROSECUTOR:

I object to that Sir. It is not relevant to the issue whether a man could get employment or not, i.e. to the issues in this case.

BY THE COURT:

I must allow it at this stage. I don't know what Mr. Unterhalter is siming at.

BY MR. UNTERHALTER:

I hope to make it relevant in a very short space of time, Your Worship.

BY THE COURT:

One should allow Counsel to develop his point first, and perhaps rule it out afterwards or not according to the merits. Now, go on with the question and put it again Mr. Unterhalter.

CROSS-MEANINATION BY MR. UNTERHALTER CONTINUED:

Have you had any difficulty in getting employment?

—— Yes, very much. Even now, recently; I have just started work the day before yesterday.

your job in Vereeniging? — We are many people who report to knoe The __Vereeniging! __ ass office, and whils there, waiting to be the The __ Vereeniging . Pass office, and whils there, waiting to be the the __ Vereeniging . Pass office, and whils there . waiting to be the there ...

given work, we have been arrested.

Now, ear you tell His Worship for what reason you are arrested while waiting to get work? --- There are many work seekers who report there at the Pass Office, and whilst you are waiting there - there are no vacancies at the firms which we have here, they are insufficient in number - and if you happen to be taken into a firm then you only work as a casual worker and not as a permanent worker.

But how does any of this give rise to you or your friends being arrested as you informed His Worship a few moments ago?

BY ACCUSED NO. 3:

Your Worship, if I am permitted to point out that when you are out of work for four months then you are arrested.

BY THE COURT:

Yes, you will have your turn just now to eross-examine the witness. Don't interrupt whilst some body else is busy.

BY ACCUSED NO. 31

The Interpreter omitted it, Your Worship.

BY THE COURT:

Oh, the Interpreter omitted it?

BY ACCUSED NO. 3:

Yes, Your Worship.

BY THE COURT : TO THE INTERPRETER:

Did you omit Well now, did you omit anything? anything that the witness said?

BY THE INTERPRETERS

I think I did omit it, Your Worship, befause he said four things at the same time, four points, and that is why I omitted it.

Ву/...

twas it a differe

colling

THE HOR CLEANERS

Left that Ben th

was after Job Ts

Masai To take

CHOSS-EXAMINED

Mr. Me

i won at any time? ---

BY THE FUBLIC FE

etdo raeinlingue

issue whether a

tssues in this c BY THE COURT:

teum T and 196

Mr. Unterhalter

BY ME. UNTERHALT

I hope

time, Your Worsh BY THE COURT:

One sh

and perhaps rule

meritu. Row, g

Unterhalter.

CROSS-EXAMINATIO

Have y

-- Yes, very mu

work the day bef

In see

your job in Vere

the ... Vereenigin

given work, we hav

now, can

are arrested while
work seckers who r
you are waiting th
which we have here
you happen to be t

casual worker and

friends being arre

m Accused No. 30

when you are out

E Your Wor

W THE COURT:

the witness. Don

M ACCUSED BO. 3:

: THUOD HIT YE

tion, in Oh, the

BY ACCUSED NO. 3:

DY : THUS COURT : TO

merce. Vell ne

anything that the

AV THE INTERPRET

four things at ti

your job in verel

The street

omitted it.

BY THE COURT:

Well, what did you omit please?

BY THE INTERPRETER:

I now recall that he said while he was making mention of the point that when you are out of work for four months and not getting any employment, then you are arrested.

CROSS-EXAMINATION BY MR. UNTERHALTER CONTINUED:

Do you then say that

BY THE COURT:

Mr. Unterhalter, if we can get shorter questions there will be shorter replies, and there won't be any omissions.

BY MR. UNTERHALTER:

I will try to curtail my questions, Your Worship.

BY THE COURT:

There is nothing wrong with your questions. It is just a general suggestion I am making.

CROSS-EXAMINATION BY MR. UNTERHALTER CONTINUED:

Bo you say then that these arrests take place after four months of unemployment? ——If you remain there at the office for a period of four months, i.e. reporting daily, and then if you do not find any employment you are told that you are not looking for any work, and then you are arrested.

Under the system as you have experienced it, are you entitled to go from factory to factory or house to house and ask yourself for work, or can you only go to places to which you are directed by the authorities? — When you report at the Verceniging Pass Office as a work seeker you are not given permission to go yourself to go and make enquiries with different factories and houses, but you are directed by the officials to go where there are vacancies.

You are told the place to go to. And then you present/....

BY THE COURT:

Well, wh BY THE INTERPRETER

I now rec

of the point that v and not getting any

CROSS-EXAMINATION B

Do you th

HY THE COURT!

friends Mr. Untern

will be shorter repl

BY MR. UNTERHALTER: And Illia I

TRUOD EHT YE

There is no

just a general suggest

OROSS-EXAMINATION BY D

Do you say t

four months of unemplo office for a period of and then if you do not you are not looking for

Under the sys

entitled to go from fac ask yourself for work, you are directed by the Vereeniging Pass Office permission to go yoursel factories and houses, bu go where there are vacan You are told th

present yourself at that factory or place, and you are either given a job or refused a job? Is that right? -- Yes, at other times when you report there they give you the job to do, and sometimes they tell you to go back to the office as there is no work for you.

So that if your are unsuccessful you then have to come back to the Labour Bureau Office and get an instruction to go somewhere else to start the search again? Is that right? --- That would be after a number of days or a number of weeks after they had found you a vacancy that they would send you to

No, perhaps you don't understand me. If the factory another place. you go to has no job then I take it you must come back again and get the name of another factory from the office to try and get a job at the new factory? --- Yes, then I would be sent to a different factory. I would not go to the same place.

Now, before you are sent to this second factory might you have to wait some weeks before you get this chance to make another application for a jour --- Yes, you have to wait at the office for weeks before you are sent to the second

and in the meantime while you wait you ean't try to factory. get a job on your own? --- No, You cannot get a job on your own.

Now, I take it that you can only take instructions from one office? You cannot for example try on your own to go to Vanderbijlpark or Springs or Johannesburg to look for a job? --- Even if you go there on your own and do find employment you will not be granted permission. You have to come and ask for permission and it may be refused.

Has that perhaps been your personal experience? ---Yes, that has been my personal experience on various occasions. Andhave you got permission to go and work in these outside areas or has it been refused to you? —— I have been refused such permission on various occasions. Even now I want to go to Johannesburg to go and work there, but I am being refused the right to go there.

Now, when you are at these offices you are there in the company of many other young African men I take it? — The ages vary. There are young people and old people and middle-aged people who wait there at the office.

Now, do you have occasion among yourselves to discuss these difficulties you have in getting jobs, i.e. you and the others who mait? —— We usually sak the officials why they do not find us employment, because if you are a tenant or a resident of the location and you are in arrear with your rental then you are arrested.

Now, do you or your friends associate these experiences thatyou have had in trying to get a job, in any way with the fact that you carry a pass or a reference book? —— Yes, the difficulties are being caused by these reference books which we earry, because when it is torn like this one of mine which I now show to the Court, then you have to buy a duplicate which costs £1.4.0.

Would you say, as a result of your experiences, that people of your generation are particularly interested in the reference books? Not that they like it or dislike it, but that they have an interest in this because it has a bearing on their lives? ——It depends what interest you mean.

If THE COURT:

Do you take notice of the pass books? Do you concern yourselves with the pass books? --- Yes, one has an interest because it concerns you.

Cross-examination/....

present yourself a
given a job or ref
other times when y
and sometimes they
is no work for you.
So that i

come back to the La
to go somewhere els
--- That would be a
after they had foun
another place.

No, perhally you go to has no jot and get the name of get a job at the new a different factory.

Now, befor

might you have to we to me to make another appl went at the office f factory.

get a job on your ow smoitile. Now, I tak sfrom one office? You you Vanderbijlpark or Vere Dwan if you go th pages will not be grant for permission and it go where that her that pe

Andhav outside areas or refused such per dot a govia to go to Johanne on senty restr refused the right Now, wh to north for the company of ma ages vary. There aged people who w Now, do these difficulties er grad tenta others who wait? not find us employ resident of the lo then you are arres Now, do y ces that you have ha the fact that you c the difficulties ar which we carry, bec which I now show to which costs £1.4.0. . Corball Would you people of your gener

Do you take
yourselves with the p

You was said and

reference books? No

that they have an in

on their lives?

SILITYON YEAR CONTRACTOR

Now, if you were to be told that there was to be any meeting to discuss these reference books and the effect they have on your lives, would you and your friends be interested to attend such a meeting, or would you ignore such a meeting? ——
We would have an interest in it, i.e. in attending the meeting.

As far as you can gather from people of your own age, friends with whom you mix and live in the location, do they have this similar kind of interest to the one I have put to you, in reference books? —— Yes.

Mr. Mekhoe, as far as you know from among your friends in Sharpeville, are there a large number of people of your age who are at present without work, or are there very few of them?

— The majority who are out of employment are the elderly people. My group is only a small group which is out of employment.

Can you estimate the number approximately? --- That.

I cannot estimate, but there are quite a number there at the office waiting for work.

Well, would they be ten, or would you say there are fifty, a hundred? Just approximately. Is it nearer a hundred, is it nearer ten, is it nearer fifty? — Those whom I know to be out of employment may be about twenty-five.

Have you ever noticed if a man is out of employment for a number of months, whether he tends to become a tsotsi?

—— Even elderly people are tsotsis.

Yes, but the point of my question is do you notice whether people who otherwise appear to you be be respectable, whether they are young or old, after waiting for months to get a job, do you notice any of these people suddenly become tsotsi types from being respectable men, or not? —— No.

Thank you, Your Worship.

No/

Now, if meeting to discuss have on your lives attend such a meet

We would have an 1

As far a age, friends with they have this simi

Mr. Mekho

in Sharpeville, are who are at present -- The majority who people. My group is ployment.

Can you es

I exmost estimate, b office waiting for w

the der Well, would

fifty, a hundred? Ju is it mearer tem, is to be out of employme Have you ev

for a number of month

whether people who oth

whether they are young a job, do you notice a types from being respe

和新新工作企業的XXXXXXXX

because Thank you, Y

NO CROSS-EXAMINATION BY ACCUSED NOS. 1. 3. 4. 8 AND 38.

CROSS-EXAMINED BY ACCUSED NO. 39:

Gladwin, I am sure you will agree with me when I put it to you that on the day you alleged that there was a discussion between myself and you, it was just a general discussion and it took place in the presence of many other people? — Yes, I do agree there my brother. There were many people who were in the bus and some were getting off and some were getting on the bus.

I am sure you will again agree with me that because of the difficulties or the burdens encountered as a result of the passes, many people, when they are out of work, and being respectable people, thereafter, whilst still looking for employment, they then become what you can call tsotsis? — Yes, I do agree with you there my brother, because if you are out of employment for three months you are in need, very much in need, of money, and when your heart desires to get some money then you change your attitude and you become what they used to call in the old days "blue nines", i.e. to make them hooligans. A "blue nine" is a person who is very much in need of money, who is in poverty, and when he sees somebody handling money he has that desire of deprising that person, of taking away the money from him.

BY THE COURT!

Does he also get a desire to use a knife on him perhaps or something like that? —— Yes, a desire to deprive him, to take away from him the money he has so that you could get yourself some food.

(No further questions by accused No. 39).

No/...

NO CROSS-EXACTRAPE

CROSS-EXAMINED BY

or twen a [0

it to you that on to cussion between mys and it took place i I do agree there my in the bus and some

on the bus.

in Share of I am sure of the difficulties the passes, many pe respectable people, CALENDAY AND AND ployment, they then I do agree with you of employment for the Agitist to Dilo need, of money, and then you change your to eall in the old hooligans. A "blue the trace of our of money, who is in money he has that de away the money from ner climate cand ---

Does he al perhaps or something him, to take away fraget yourself some for (No further question

BY THE COURT:

NO RE-EXAMINATION BY THE PUBLIC PROSECUTOR.

BY THE COURT:

Tell me where were you born? -- I was born at the Top Location.

In Verseniging? ---Yes.

You have grown up here? -- Yes.

Are you in employment new? --- Yes, it is about one or two days that I have found employment with Stewarts and Lloyds.

When did you find employment with Stewarts and Lloyds? --- On Tuesday, Your Worship.

That is from last Tuesday? — Tuesday of this week.

The 3rd January. Before that were you out of employment? — Your Worship, I have been out of employment since the day when I gave evidence in this Court, and when I returned...

Is that the day when you gave evidence? -- Yes.

In what case did you give evidence on that day? ——
I think it was in this Court, the same Court, that I gave it,
but I do not think it is this Court, but in a matter consermed
with this trial now before the Court.

Concerning this matter? - Yes.

Did you give evidence before the Judicial Commissioner?

--- I was subposenced at first and asked to some and give evidence, but it was not in this trial.

Did you not some and give evidence or did you actually give evidence? --- Yes, I came and gave evidence.

All right now, we are going into side issues. How many months have you been out of employment? --- For five months.

Could you not find work? --- I could not find employement ment/....

NO RE-EXAMINATION H

HY THE COURT:

it to you vitell me w

erep Location.

and it to In Verson

I do agree You have

in the bee Are you in

or two days that I h

v bib cenw line and to

Lloyds.

the On Tuesday, Your

ployment. The 3rd Ja

ployment? --- Your w

othe day when I gave

no that the that th

so tadw nI wast ca

I think it was in the

i kaint ton ob I tud

won fairs sids dis

RODE, Concernants

Bid you give

--- I was subpoensed

dence, but it was not

particle of the you not

sive evidence? --- Ye

the state of the court of the c

meny months have you

months.

Could you n

employment because there at the office there were many people who were looking for work.

There were not enough vacancies? --- There were not enough vacancies.

That is when you got the idea that you really would have wanted to go to Johannesburg or one of the object places to look for work? —— Yes, to look for work at those other places because at that time I had already found work in Johannesburg. I was refused permission to go there.

You were refused permission to go and work in Johannesburg? --- Yes, I was refused permission.

Now you have got work you say? ---Yes, I am working.

And in those five months you were not arrested or

put in gaol, or were you? --- During the five months?

Yes, when you were out of employment? ---We had already been warned that if we fail to find employment before the end of December 1960, then thereafter we would be looked up in gaol.

Locked up in gaol? --- Yes.

Is that what you were threatened with? -- That is what we were told.

Tell me, who threatened you with that? -- The officials at the window where we obtain our permits to seek employment. They told us that at the Pass Office.

Where are these officials stationed? Here in this building, or where? — At the Sharpeville Pass Office.

The Municipal Pass Office? -- Yes, at the Municipal offices.

Were you told what you would be locked up for? —
They said it was now a long time that I had not been working,
and they would now have me arrested.

Let/....

employment because then
who were looking for wo

enough vacancies.

That is when have wanted to go to Jo lock for work? --- Yes, because at that time I was refused permission

or two You were refu

burge ves, I was re

Now you have

And in those

put in gaol, or were yo

Yes, when you

already been warned tha

the end of December 196

up in gaol.

Locked up in

tedw tent al Inte

what we were told.

with a rell pe, who

officials at the window

employment. They told

edt ere ered - 1

bullding, or where? ---

Ingiolauli edT

.asptito

Mere you told

They said it was now a

Let me assure you that nobody can arrest you just for not being able to find work! What you may be arrested for is if you are an idle and disorderly person who does not want to find work, then something may be done about it, but if you genuinely try and you can't find work you cantaake it from me that the Law does not allow you to be arrested. Is that clear to you? --- Yes, Your Worship.

Very well. You may stand down.

DANIEL SEETSI, duly sworm, states: (Witness speaks Secuthu).

EXAMINED BY THE PUBLIC PROSECUTOR:

Do you know any of the accused? --- No.

Are you a bus driver for the Veal Transport Company, Vereeniging? —— Yes, that is so.

Do you remember the day that the shooting took place at the Sharpeville Station? That happened on a Monday the 21st March of last year? --- Yes, I do remember.

Now, were you scheduled to go to work on that Monday morning? -- Yes.

And do you drive one of the buses that take people to and fro from Verceniging to the Sharpeville Townshipf --- Yes.

What time did you set off to go to work on the Monday? — At half past three in the morning I set off to go to work.

How did you go, on foot or by some means of transport?

--- From my home I have to well to the bus stop where I then
board a bus.

And on your way through the streets did smything happen/....

Let me assur for not being able to is if you are an idle to find work, then som genuinely try and you that the Law does not to you? —— Yes, Your Very well.

Am was built

TON YOU HAVE

and in this

DANIEL SEEFSI, duly sv EXAMINED BY THE PUBLIC Do you know

Are you a bu
Vereeniging? --- Yes

Do you remen at the Sharpeville Sta 21st March of last year

Now, were y morning? -- Yes.

to and fro from Verees

Monday? --- At half p

How did you ___ From my home I ha

board a bus.

And on your

happen to you? --- I found many people. I came across many people.

And what happened when you came across these people?

--- They then informed me that I should go back.

Did they tell you why? --- After having been told to go back I did not waste any time. I then went back and I did not make any further enquiries.

You went back to your home? -- Yes.

Now, why did you pay heed to what these people had been telling you? Why did you go back to your house? --- I was afraid that they may do something.

Such as? -- Perhaps to hit me.

What was there about their attitude which are you this impression? — I became frightened because I have never come across people who were telling me whatthese people told me, i.e. that I had to go back.

Shout how many people did you come across? --- It was a big crowd.

Well, I don't know what your idea of a big crowd
is. Can you give some numerical estimation of the crowd that
you came across? — There were very many. I did not count them.

And did you ever report this incident to anybedy? --Yes, I did report it at the Police Station.

Straight after the incident or perhaps later in the day? -- At 8 a.m. I then went to the Police Station.

BY THE COURT:

Which one? Which Police Station? -- The Sharpeville Police Station, Your Worship.

EXAMINATION BY THE PUBLIC PROSECUTOR CONTINUED:

And after you had made your report at the Police
Station and were leaving to go home, did amybody approach you

happen to you? -people.

And what They then info to ring pid they

to go back I did no dt d not make any fu

tnew noY THOY OF I why why

been telling you? W ser yelf that they may

Such as? What was t

this impression? --come across people wi

me, i.e. that I had t About how n

was a big crowd.

Well, I don is. Can you give some

you came across? --- ? And did you

Is the troper bib I .seY Straight aft

day? ___ At 8 a.m. I th BY THE COURT:

Menday Which one? Police Station, Your Wor

EXAMINATION BY THE PUBLE

and after you Station and were leaving at all? --- After reporting I returned home. Nothing befell me on my way back home.

And did you remain at home? -- I remained at home the whole day.

And later that day did you hear the firing take place at the Police Station, the sound of firing? --- Yes, I did hear a sound of firing.

Did you know any of the crowd that you encountered when you were on your way to work and who told you to return home? -- I did not know any of them.

Will you be able to point out any of the members of that crowd again should you see them? --- I could not see clearly because it was at night.

Thank you, Your Worship.

NO CROSS-EXAMINATION BY MR. UNTERHALTER.

NO CROSS-EXAMINATION BY ACCUSED NOS. 1. 3. 4. 8. 38 AND 39.

BY THE COURT:

Was it about half past three when you went to the bus stop to take a bus to go to work? --- Yes.

Now, by the way, who drives that first bus? -European, Your Worship.

A European. Does he bring he into the location from the depot somewhere here in town? --- Yes.

And does he then fetch the drivers, i.e. all the drivers who have to go on duty? Do they get into that bus?

--- Yes. Then they all come into the depot and each takes his bus to drive it to and fro? Is that right? --- Yes, Your Worship.

And do you know who the European driver was to be on/

they of needed at all? --- After repo me on my way back hon And did you

the whole day.

to see Later th et the Police Station,

hear a sound of firing

Did you know when you were on your home? -- I did not know

Will you be

of that crowd again sho clearly because it was

come Thank you, You

NO CHOSS-EXAMINATION BY

NO CROSS-EXAMINATION BY

BY THE COURT:

is. Can Was it about n stop to take a bus to gots

Now, by the way European, Your Worship.

A European. Do

the depot somewhere here

If THE CARD does he then drivers who have to go on

Yes.

WILLIAM Then they all oc his bus to drive it to and

of the selfens

And do you know

on that Monday morning, who had to come in to fetch the drivers to get the bus service going? --- He has now left the Company. It was Mr. Uys.

And one more point. Is it usual to meet such a big crowd at that time of the morning when you go to your first bus, or is it unusual? -- It is something unusual.

Were they males, females, or a mixture? -- What I saw was it seemed to be men only.

By appearance they seemed to be men? --- Yes, by appearance they seemed to be men only.

Yes, thank you. You may stand down.

AARON EXILIBRE, duly sworn, states: (Witness speaks Thosa). EXAMINED BY THE PUBLIC PROSECUTOR:

Are you in the employ of the Veal Transport Bus Company as a driver taking buses backwards and forwards from Sharpeville to Vereeniging? --- That is correct.

Do you know any of the persons seated on the righthand side of the Court? -- Know them how?

Well, I want to find out from you? Won't you tell me whether you know them or not?

BY THE COURT:

The difficulty with the witness is this. I may have seen a person and yet not know him. I think he is right in asking you to explain what you mean by know, i.e. know them by sight or otherwise.

Examination/....

EXAMINATION BY THE PUBLIC PROSECUTOR CONTINUED:

Well, do you know them by sight or otherwise? --Yes, I know some by seeing them when they board the bus
proceeding to town, to the places where they are going to.

Do you remember the day that the Police used their guns and fired at the Sharpeville Police Station? — Yes, I do.

That happened on a Monday? --- Yes, it was on a Monday.

Now, before that day, the Monday, did you ever receive any letters or circulars through the post which had anything to do with that Monday? —— We only heard that on that Monday people would not go to work.

Did you yourself receive anything through the post which mentioned that Monday, or find it in the letter box or under your door? -- I do not remember having received it.

Now, this rumour that you heard, where were you who you heard it? -- I was at work when I heard that rumour.

When you say you were at work do you mean you were at one of the depots or driving the bus? —— We heard this rumour whilst at work. Then the drivers as a whole, a portion of those drivers, went and interviewed the owner or the director or the manager of the Company, to tell him that we as drivers would not some to work if people are not working on that day. We did not want to get oursevies into trouble.

Were you a member of the group of drivers who approached somebody on the Management? --- Yes, I do remember that I was amongst them.

And do you know who the Company official was that this group spoke to? --- It was Mr. Cioffi. That is his name, i.e. the name of the particular official.

When/....

on that Menday mornin drivers to set the but the Company. It was

erowd at that time of

eem was it seemed to

Were they m

hours? By appearance appearance they seemed of that g-Yes, thank y

Olesci, Dissele

TENTH TRAIN TRAINS ON STORE

EXAMINED BY THE PUBLIC

Are you in th

Company as a driver tal

B Do you know the head side of the Court?

the description the me whether you know the

: TAUCO THY-YE

eeen a pergon and yet n

necking you to explain w

Now sight or otherwise.

ALL CO VOCA

EXAMINATION BY THE P

Well, do y

ou that Bonday Yes, I know some by drivers to see to town,

the Company. It see

mine and fired at the a sale tady te hwore

best of the happen

Redr oter

Monday.

gam was it store in

any letters or circul to do with that Mond

people would not go

Did you you

which mentioned that under your door? ---

Now, this

you heard it? --- I

When you sa

at one of the depots Company as a diver rumour whilst at work Sharpeville to Verter of those drivers, wen or the manager of the wood end to of the Cour ould not come to We did not want to g me whether you know

approached somebody o that I was amongst th geen a And do you

this group spoke to?

name, f.e. the name

When did this discussion take place? The representations, when were these made? How many days before the Monday that the shooting took place? --- We notified the particular official about our intentions of not coming to work on the Friday preceding the Monday of the incident.

Now, on that particular Monday were you supposed to go to work? --- First of all after having made our representations to the Management, they agreed there that we should not come to work. Thereafter messages were sent out to certain drivers that they should come to work on that particular day.

And were you ome of the drivers who received such a message? --- Yes, because I was on day shift during that week. So then you were supposed to go to work on the

Did you leave your house on the Monday to go to work? Monday? --- Yes. - Yes, I left at about half past three in the morning.

On foot? -- On foot.

Did you reach your place of employment? --- I did not reach my place of employment.

Why not? --- When I was a considerable distance from the bus rank in the location I then saw vans parked there, and I then went back.

How did the fact that there were year parked there influence you? --- The reason being that on the evening and the night of the Sunday before the Monday, there were vans running about the location and hitting people, and there was some salt which was being sprayed on these people, and they said the sait was burning them.

And could you see to whom these types of vans belonged? --- They were pickup vans and they were being escorted by some other vehicles. 政/....

When did this

tations, when were these

E TE MOTTANTMAXI

en si sawa womi I . Bay Monday that the shooting

amed od nathespore perticular official abou

on the Friday preceding

Now, on that p

go to work? --- First of

tions to the Management,

come to work. Thereaft

drivers that they shoul

THE STATE OF THE STATE OF THE And were you

to do with that Boodsy message? — Yes, becau

So then you w decrease now bid

Monday? --- Yes. waten meetloned that Mon

Did you leave

were rour door ----- Yes, I left at abou

阿拉拉克 原出红斑 ,唯也对 On foot? ---

ore ! --- fir bread may Did you reach

THE YELL TOU BE ST

not reach my place of no stored but to suc fa

why not? ---

. Whose to telling thousen the bus rank in the los those drivers, went

I then went back.

How did the

MARKETTE TO DE COURS DINGS influence you? --- The

the night of the Sunder

ranning about the loca

some salt which was be

said the salt was burn

And could yo

this group elds --- They were pickup

other vehicles.

BY THE COURT:

Escorted by? -- Some other vehicles, Your Worship.

EXAMINATION BY THE PUBLIC PROSECUTOR CONTINUED:

2,682.

You did not have any salt put on you did you? -- No. So you did not go to work that day? --- No, I did not.

Did you make any report anywhere to anybody about

what you had seen and heard about the vans and the salt and what stopped you from going to work? --- At about half past nine

in the morning I then left for the Police Station.

For what purpose did you go to the Police Station?

--- To report that I had not gone to work.

And after making your report what did you do? --- I

them stood there for a little while at that spot where I was

standing.

And then did you go to work or did you go home?

What did you do? --- From there I then proceeded into the

location. I did not go to work.

Where did you go in the location? Did you go back

to your home or to some other place? -- I did not go to my

home. I went into the location somewhere.

Where?

BY THE COURT:

Look, you must go into somebody's house or stay

in the street or something. That is what we want to know.

- I went to somebody's house in the location. TANTBATION BY THE PUBLIC PROSECUTOR CONTINUED:

Was it just a social call? --- Yes, I happened to go

elong with the other drivers, my colleagues, to one of their

homes, because we happened to meet there at the Police Station.

MY THE COURT :

To one of your colleagues' home? -- Yes, Your Worshi Examination/ ...

M THE COURT:

Escorted by?

CHARTRATION BY THE PURI

Monday that You did not b

perticular So you did no

on the Fri Did you make

what you had seen and h

what stopped you from

tarthe meraing I then I

come to sentor what pur

d I that the report that I h

And after mal

ston stood there for a

standing. Eo then you w

Monday and then did

What did you do? --- I

Loopeton. I did not g

Where did yo

to your home or to som

nhomes of went into the

Where?

THE COURT OF THE

I then ment Look, you me

in the street or somet

int. I went to somebody

THE PURITION BY THE PURI

test the appropriate the treet

solone with the other

chomes, because we hap

THE COURT !

-- They no To one of y

other vehicing.

EXAMINATION BY THE PUBLIC PROSECUTOR CONTINUED:

Who was the colleague? --- We were four in all including myself.

BY THE COURT:

Where were you at the time when the shooting took place? --- We were at a particular house, sitting there and having conversations and lisemaing to music.

So you did not see any of the shooting or the incident at the time of the shooting? — I was not present, Your Worshil I did not see it.

CROSS-EXAMINED BY MR. UNTERHALTER:

Were you at Court today at about half past nine this morning --- Yes.

BY THE COURT:

It is now twelve noon.

CROSS-RIAMINATION BY MR. UNTERHALTER CONTINUEDS

Did you perhaps see Mr. Cioffi in the precincts of this Court while you were waiting to give your evidence?

No, I was sitting on the other side of the Court and not inside it.

HY THE COURT:

Did you just see him here? -- No, I did not see him

CHOSS-EXAMINATION BY MR. UNTERHALTER CONTINUED:

Is there only one person by that name who is on the Management of the Vaal Transport business? —— I only know him alone. I do not know if perhaps he has some relatives who also work for the same Management, and who may have the same work.

Whenever there has had to be an approach to the Memagement/....

DIJHUT THE PUBLIC The was the col

Including ayealf.

BY THE COURT:

Where were you place? --- no were at a par having conversations and sings near Se you did not at the time of the shootin

I did not see it.

CROSS-EXAMINED - AND DAY

shan atood were you sta Com morning --- Yes.

BY THE COURT then did you

Thet did lit is now twelve

CROSS-RIAMINATION BY MR. U

Did you perhaps

this Court while you were

No, I was sitting on the c

Did you just see

distance to tootte ode at

went to nonebody's CROSS-EXAMIKATION BY MR. U

Is there only on

Management of the Vaal Tra went ton ob I .enois min house, because he who also work for the same

ON THE PERSON ASSESSED

the sam of your Whenever there h Management it has always been to a particular Mr. Cieffi? Is that right? --- Yes, he is the highest efficial there, who also comes into contact with other high officials of the Management.

New, you say that it was on the Friday that you formed a portion of the delegation that went to interview Mr. Cieffi? --- Yes, although I am not certain, but I think it was on a Friday, because it was the week before this Monday.

BY THE COURT: Mr. Unterhalter, are you correct in saying this? Did this witness say it was Mr. Cieffi, i.e. the gentleman they saw? It sounded to to like some totally different name. BY THE COURT : TO THE WITNESS:

What is the name of the man that the delegation saw? - It is Mr. Cieffi and Mr. "Pellene".

BY THE COURT:

All right, it sounds something like it. The other name sounds like Polony to me! I don't know what it is.

BY MR. UNTERHALTER:

I don't wish to detain the Court by getting a description of him, Your Worship.

CROSS-SEAMINATION BY MR. UNTERHALTER CONTINUED:

yway, it was a couple of days or so before the shooting that this interview took place? --- Yes.

And the discussions concerned events that you thought would take place on the Menday? -- Yes.

New, the people who formed the delegation were drivers employed by the Company? --- Yes.

And it was made clear to Mr. Cieffi that there was a possibility that your buses would not mum on the Monday? Yes.

Amd/

Memagement it has always that right? -- Yes, he i also comes into contact w Menagement.

New, you say the pertiem of the delegati --- Yes, although I am me Friday, because it was the say the COURT:

Mr. Unterhalter

Did this witness say it we they saw? It sounded to BY THE GOURT : TO THE WIT What is the manual of the manual o

BY THE COURT:
All right, it

name sounds like Polony

I den't wish to description of him, Your MY WESTERNINATION BY MR.

Anyway, it was charting that this inter And the discus

weuld take place on the
Now, the peoplempleyed by the Company
And it was made to be that your but

pess Yes. And you had this discussion because you were werried that you might perhaps antagenise certain people if you did run the buses? — We were of the opinion that we may be hindering these people in what they were doing, because when one wants to beard the bus and the other does not want to beard it, then there is a confusion.

You personally had not been threatened that if you drove the bus you would get into trouble? —— I was not told that or not threatened in that manner, but we had already heard of the experiences of the drivers who died at Evaton the year before last.

And you acted in this way to prevent something similar happening to you? --- Yes.

You certainly did not sit down and make a plan with leaders of the demonstration to go on strike, did you? --- No.

New, I can't say whether the Mr. Cloffi to when you have referred in your evidence is the person to when I am going to refer in a mement, but a certain Mr. Cloffi gave evidence in this Court this morning. —— Yes.

He seemed to have a cast in his eye, as if it was a false eye or there was semething wrong with his eye. — Yes.

Does the man to when you refer perhaps have senething wrong with his eye in a similar way? —— There I cannot make out the difference, whether it was Mr. Cieffi or Mr. Pallome, to when we made our request or to when we went about our fears for the Monday.

Did you make this address to two people of the Management or only one person? — There I cannot distinguish, because we have made several requests to them on various occasions, but I do remember that we did make the special request to then that we would not have ourselves involved in this/....

And you had this
that you might perhaps anta
the buses? --- We were of t
these people in what they w
to beard the bus and the et

You personally had rove the bus you would get that er not threatened in the experiences of

there is a confusion.

the year before last.

eintler happening to you? -

leaders of the demonstration
New, I can't say

you have referred in your e going to refer in a moment, evidence in this Court this

H He seemed to have a false eye or there was so

remer with his eye in a sin out the difference, whether to them we made our request

for the Monday.

Did you make this tenegement or only one personance we have made sever exceptions, but I do remember them that we were

this trouble because there is work which we have to perform.

New, what I would like to know is when you made it on the occasion to which you referred in your evidence-in-chief, were two people of the Management present? —— That I cannot admit because I do not know. I am not certain whether there were one or two officials when the interview was held.

You see, this gentleman to whem I have referred,

Mr. Cieffi, is the Director of the firm, and he said that he
knew nothing of discussions between drivers and the Management
about that particular Menday. Can you comment on that evidence
that he gave? —— It is possible that he may now dony that
we did interview him, because perhaps he may be trying to
evade some trouble that may come his way. I also did not
want trouble. That is why I went and made this request
to him in the company of the other drivers.

Anyway, you are definite that whoever represented the Management gave you and the other drivers permission to absent yourselves from work on the Monday as a result of your representations? —— Yes, they did consent to our absence on the Monday, but thereafter they again sent messages that we should come on the Monday.

When did you receive your message? -- I think it was on the Saturday or the Sunday. I am not certain, but it was those days just before the Menday.

Do you know if others among your fellow drivers also received such a message? -- That I cannot explain.

When you remained this message did you take any item to make further representations to the Management? — Even if I wanted to make some representations after having received the message I could not have done so, in view of the fact that we can only interview these efficials on Fridays. That is when they/....

Zoo.

this trouble because th

Now, what I w

CAN THE LAND

on the occession to which were two people of the

admit because I do net

You see, this

Mr. Cioffi, is the Dire knew nothing of discuss about that particular M that he gave? -- It is

we did interview him, b

erade seme trevole that

to him in the company o

Anyway, you a

the Management gave yeu

representations? --- Yen the Monday, but the

we should come on the l

When did you

was on the Saturday or

was those days just bei

Do you know 1

received anch a message

when you reco

to make further representations.

I wanted to make some representations.

nessage I could not had can only interview the

they are available. Thereafter they are not available.

And when you set off at half past three on the Monday morning to go to work, did you still have this fear present in your mind that you might have the same experiences as the Evaton drivers had had the year before? --- Yes, we were thinking of that.

So it required very little to persuade you to go back to your house that Monday morning? --- Not a little was required to turn me back to my house, because I was on my way to work.

But I take it that the fear of what might happen also made you go back to your house, did it not? —— No. I don't agree because if I had that fear then I would not have got up and made preparations to proceed to work.

Then was it the appearance of these pickup vans as you saw them that made you go back to your house? —— I came back because I knew that those people do not have laws, they do not control themselves, and they just do snything to get any person in trouble.

I am not sure that I understand your answer. Do
you or do you not agree that the sight of the pickup vans made
you turn back and return to your home? — Yes, after seeing
the pickup vans there; that made me turn back and go home,
and in view of the fact that I had seen them the previous night
and the people in them were assaulting people. That is
another reason.

Thank you, Your Worship.

NO CROSS-EXAMINATION BY ACCUSED NOS. 1, 3, 4, 8, 38 AND 39.

RE-EXAMINED BY THE PUBLIC PROSECUTOR:

You have mentioned seeing pickup vans the previous night. What time was that? —— It was at night because we were/....

they are available. The this the And when you a

Monday morning to go to wesent in your mind that

se fae Evaton drivers ha tent to gardands sien

Seriuper ti og Ta erran

to your house that Monda

to turn me back to my how

tt slat I tul 'In word

elso made you go back to den't agree because if I

to up and made preparati

end then was it the

you saw them that made yo

back because I knew that.

de not control themselves

ar person in trouble.

it erus ton ms I

you or do you not serse th

you turn back and return

de toxed easy quality sit

ed in view of the fact th

ed the people in them wer

.noaker Tentom

Thank you. Your

DIGHTHED BY THE PUBLIC

I want You have mention

ment what time was that

THE WALLS RESERVE AND DESCRIPTION OF THE PARTY OF THE PAR

were already in bed by that time, i.e. the Sunday night.

Who was fighting in the vans? --- We heard as if people were running past our house, and they were then being assaulted by the occupants of these vans. It was the same prople who were running past our place, from whom we thereafter made enquiries, and then they said they were burnt and it was They were burnt by the salt salt which was thrown at them. which was thrown at them.

Were you able to see who the occupants were of these vans that were driving past? --- We were standing

Who are "We"? --- I was standing on the verandah of my house when I saw these vans driving past my place there. They were running on both sides of the street, and when they see people walking about there then they start assaulting them.

You saw these vans driving up your street. Were you able to see what class of persons were occupying the driving weats and the front portions of the vans? -- The drivers were Europeans.

How were they dressed? -- They were wearing these dark Bhaki clothes.

Were they Policemen? -- I would say they were Policemen.

And did you with your own eyes see these vans spraying people with this salt as you have described it? --- If one says that he saw it it means that he saw something while he was looking at it, but then I was told by those people who alleged that salt was thrown at them.

So you did not see this happening yourself? --- No. Did you see what these people were doing in the streets before the Police came with their vans? -- They were in bed.

Now/

were already in bed Who was f people were running sessulted by the oc enople who were ran made enquiries, and ealt which was thro ta nwordt esw derne

vans that were driv

my house when I saw They were running or see people walking to wee not to the too

able to see what cit weate and the front Europe ans.

How wore .sedfofs thank with you turn the were they

Tollgemen.

at in view And did yo people with this sal ti was en tent eyes was looking at it, ? o calleged that salt w So you di Did you se

streets before the

.bed in bed. CALLERY STREET

Now, you mentioned that you were afraid of hindering some people if you went to work or drove your bus. Which people were you afraid of hindering? -- Those are the people who, when they are on strike, don't want to go to work. Those are the people I am referring to.

Thank you, Your Worship.

BY THE COURT:

What time of the night did you see the vans and the men in them chasing people? In the night or in the evening? --- It was at night, because we were awakened by the shouts and screams of the people who ran past our house.

And how many people were there running past? Just the usual few you would find in the streets at that time, or more, or less? --- There were quite a few. It was not all of those people who were running along the streets. Some of them were deviating and running into the yards.

All that I want to know from you is whether there were the usual people that you would have expected that time of the night, or whether there were more people than that in the streets? --- I think I saw about four or five persons who went past my place munning, and then I asked one of them what was wrong, and he told me that they had been burnt by salt.

And didhe show you may place where he had been burnt by salt? --- No, he spoke to me and he was in a hurry; he did not stand still.

Anyway, when you went to the bus stop to catch that first bus you saw some vans at the bus terminus? Is that right, i.e. vans and other vehicles? -- That is correct.

Did you not think "There are the Police. I had better go and tell them I want to go to work"? -- I could not go near/....

some people if you m
some people if you w
people were you afra
who, when they are c
ere the people I am
Thank you.

BY THE COURT:

What time

men in them chasing

— It was at night,
and screams of the p

And how ma

the usual few you we

more, or less? — I

of those people who

them were deviating

All that I

were the usual peopl

were the usual peopl of the night, or whe the streets? -- I the who went past my plates what was wrong, and And didhe

by salt? --- No, he did not stand still halvway, wh

that first bus you s that right, i.e. ver Did you no

go and tell them I

near than because they hit emy person who came near to them.
They did not discriminate.

They hat indiscriminately? In that sight? — You.

Well, the next day you went to the Police Station all the same with your troubles? In that right? --- Yes.

That was the difference them? By 414 you not think that you might be hit there by the Polices — Yes, one can have that impression, i.e. that perhaps he may be hit there at the Police Station, but the Police Station is different for an incident which takes place in the attrect.

Yes, all right. Thank you. You may usual town.

COURT ADJOURNS UMTIL 9.1.1961